

p.97 第17課 スクリプト

Casi al final de mis estudios en Estados Unidos hice un viaje a Cuba. Como tenía que ir por México, aproveché la oportunidad para conocer a la familia de Diego. Con la hermana de Diego fui a conocer lugares turísticos y lo pasé muy bien allí, aunque me robaron la cartera cuando estábamos en Xochimilco.

Luego tomé el avión a La Habana y allí me esperaba la familia de Tania. Ellos estaban muy contentos de recibirme porque yo era el primer japonés que visitaba su casa, y fueron muy cariñosos conmigo. La comida era riquísima, porque Yadira, la hermana de Tania, cocina muy bien, y su madre, Elena, ¡cocina mejor! Pasé unos días maravillosos en Cuba y pienso volver a visitarlos algún día.

p.98-1 動詞を組み合わせて作る表現2 Perífrasis verbales 2

① 以下の動詞の意味と直説法現在形の活用形を書きましょう。Escribe el significado y la conjugación del siguiente verbo en presente del indicativo.

	意味	1人称単数	2人称単数	3人称単数	1人称複数	2人称複数	3人称複数
acabar							

② acabar de, empezar a, volver a のどれかを使ってスペイン語にしましょう。Escribe esas frases en español utilizando “acabar de”, “empezar a” o “volver a” según el significado.

1. 私はそのニュース(noticia)を聞いたところです。
2. 私達はここに到着したところです。
3. 私は7か月前にスペイン語を勉強し始めた。
4. 私の母は50歳でギターを習い始めた(aprender a tocar la guitarra)。
5. 私はそのビデオをもう一度見る予定です。
6. 彼らはもう一度あの店のお好み焼きを食べたがっている。

p.98-2 点過去3 Pretérito perfecto simple 3

① 以下の動詞の意味との直説法点過去形の活用形を書きましょう。Escribe el significado y la conjugación de estos verbos en pretérito perfecto simple del indicativo.

	意味	1人称単数	2人称単数	3人称単数	1人称複数	2人称複数	3人称複数
decir							

traer							
conducir							
leer							
creer							
oír							

② スペイン語にしましょう。Escribe lo siguiente en español.

1. 彼らは面白いこと(algo interesante)を言いました。
2. 彼は本当のこと(la verdad)を言いませんでした。
3. 私達は君の名前を言いませんでした。(decir)
4. 私はその車の音(ruido)を聞きました。(oír)
5. 私達は Pedro の声(la voz)を言いませんでした。(oír)
6. 私の兄は週末本を3冊読みました。
7. 私は彼の言葉(sus palabras)を信じました。(creer en)
8. A: 君たちは何時間運転したの? (conducir)
B: 東京から名古屋まで合計(en total)4時間運転しました。
9. A: 君達は何を持ってきましたか?
B: 沢山食べ物を持ってきました。

p.98-3 点過去と線過去 Pretérito perfecto simple y pretérito imperfecto

点過去は過去の事柄を完結したものとして表すのに対し、線過去は過去のある時点での状態や継続中の動作や事柄を表現します。

例： Cuando llegué a la estación, había mucha gente en el andén.
点過去 線過去
私が駅に着いたとき、ホームにたくさん人がいました。

① スペイン語の意味の違いを言いましょう。Explica cuál es la diferencia entre ambas frases de acuerdo con los verbos.

1. Cuando salí de casa, empezó a nevar.
Cuando salí de casa, nevaba.
2. Yo iba a la estación cuando me llamó mi madre.
Como no me llamó mi madre, fui a la estación.
3. Vivimos cinco años en China.
Vivíamos en China cuando nació mi hermano.
4. Ayer mi hermano no estuvo en casa por la tarde.
Ayer por la tarde cuando vino Laura a mi casa, mi hermano no estaba.

② スペイン語にしましょう。線過去か点過去を使いましょう。Escribe lo siguiente en español. Usa el pretérito imperfecto o el pretérito perfecto simple de acuerdo con el significado.

1. 私達が空港(aeropuerto)に着いたとき、Carlos が私達を待っていました。
2. 私は、大学生だった時、Mauricio と知り合いました。
3. 私達が空港(aeropuerto)に着いたとき、外は(afuera)暑かったです。
4. 地震が起こったとき時(ocurrir el terremoto)、私は大学にいました。
5. 私は駅に向かっているとき(ir)、その事故(el accidente)を目撃しました (ver)。
6. 私は試験のための勉強をしなくてはいけなかったので、パーティー(la fiesta)に行くことができませんでした。

p.99-4 副詞とその比較 Adverbio y su comparativo

副詞の比較も形容詞や数量の比較と同じ形を用いますが、注意が必要なところがあります。まず、cocinar mal など、日本語の発想と少し違う表現をしっかりと覚えましょう。その上で、以下の点に注意しましょう。

比較する部分、例えば correr rápido の例を取ると、rápido は correr を修飾しているので、主語が女性や複数であっても rápido のままにし、性や数は変化させません。

① 以下の表現をスペイン語にしましょう。Escribe estas frases en español.

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. はやく(rápido)食べる | 2. 遅くに到着する・遅刻する |
| 3. 近くに住む | 4. 遠くて働く |

② ①の表現を使って以下の文を作りましょう。Escribe lo siguiente utilizando las expresiones de arriba.

1. Nicolás は Sergio より食べるのがはやい。
2. 私の母は私より食べるのがはやい。
3. 彼らは君たち(vosotros)と同じぐらい食べるのがはやい。
4. Elena と Anita は Ángela よりも遅くに到着する。
5. Jorge は Ricardo と同じぐらい遅くに着く。
6. あなた方 (ustedes)は私達よりも近くに住んでいる。
7. 君は私よりも遠くて働いている。
8. 彼は君達と同じぐらい遠くて働いている。

③ 以下の表現を動詞と bien, mal を使ってスペイン語にしましょう。Escribe las siguientes expresiones y verbos utilizando “bien” y “mal”.

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1. しっかり(きちんと)仕事をする | 2. しっかり仕事をしない(仕事ぶりが悪い) |
| 3. よく(しっかり)寝る | 4. しっかり寝ない(良く寝れない、睡眠の質が悪い) |
| 5. 料理が上手だ | 6. 料理が下手だ |
| 7. サッカーが上手だ | 8. サッカーが下手だ |

④ 以下の比較級を書きましょう。Escribe el comparativo.

bien →

mal →

⑤ 以下の比較級の文を書きましょう。Escribe lo siguiente usando el comparativo.

1. Vicente は Julio よりもよい仕事をする (よりきちんと仕事をする)。
2. Vicente は Julio と同じぐらいきちん(bien)と仕事をする。
3. Vicente は Julio と同じぐらい仕事ができない。 (trabajar mal)
4. Vicente は Julio よりもさらに仕事ができない。
(どちらも仕事ぶりはよくないが Vicente はさらに劣る)
5. あなた方(ustedes)は私達より料理が上手だ。
6. あなた方(ustedes)は彼らと同じぐらい料理が上手だ。
7. あなた方(ustedes)は私達と同じぐらい料理が下手だ。
8. あなた方(ustedes)は彼らより料理が下手だ。

p.100-1 位置を表す表現 Expresiones de lugar

スペイン語にしましょう。Escribe lo siguiente en español.

1. 公園はあの建物の後ろにあります。
2. その犬はテーブルの下にいます。
3. その辞書はテーブルの上にあります。
4. 図書館は5号館と6号館の間にあります。
5. バス停はあのカフェの前にあります。
6. 駅はあの建物の左にあります。

p.100-2 家族・身近な人など 2 Familia, personas cercanas, etc.

以下の例を参考に、スペイン語にしましょう。Escribe estas oraciones siguiendo el ejemplo.

例：La bebé que está en el centro es Cecilia, una sobrina de Tania. Es tranquila.
真ん中にいる赤ちゃんはセシリア、タニアの姪です。おとなしいです。

1. 左にいる男の子は Ángel で Milagros の恋人です。とても親切です。
2. 階段の上にいる女性は Elena で Gonzalo の妻です。かなり厳しい人です。
3. ドアの右にいる人は Lautaro で彼らの隣人です。とても面白い人です。

p.102 課のまとめと応用

スペイン語にしましょう。Escribe lo siguiente en español.

1. A: (vosotros に対して)博多にいた時何を食べたの？ B: ラーメンを食べました。
2. 私は宿題を終えたところです(terminar)。
3. 彼らは試験のための勉強を始めます。
4. 私はこの映画をもう一度見たいです(volver a)。
5. Elena は子供たちに本を3冊読みました。
6. A: (tú に対して)何て言ったの？ B: 何も言っていないよ。
7. 彼が私にメッセージを送った(enviar)時、私は電車の中にいました。
8. 人がたくさんいたので、私達は家に戻りました。
9. 私は友人と話しているときに、リュックを盗まれました(robar)。
10. Alberto は英語の発音が上手だ。
11. Leticia は日本語を話すのが下手だ。
12. 私の兄は私よりも走るのが速い。

13. 私の両親は私よりも起きるのが遅い。
14. 私の姉は私の祖母と同じくらい起きるのが早い。
15. Claudio は Nicolás よりも歌が上手い。
16. Clara は Ana と同じくらい踊りが上手だ(bailar)。
17. Alejandro は Patricio と同じくらいサッカーが下手だ。
18. Alejandro は私よりも料理が下手だ。

チェックリスト Lista de objetivos

- ① どこかに滞在した時に何をしたかを質問したり答えたりすることができる。
- ② acabar de, empezar a, volver a の活用ができて文脈の中で使用することができる。
- ③ decir, traer, conducir, leer, creer, oír を点過去で活用することができる。
- ④ ③の動詞を含む第17課までに学習した動詞の、直説法現在、点過去、線過去の活用形がわかる。
- ⑤ 過去のある時点における状況を線過去で表し、行動や出来事を点過去で表現することができる。
- ⑥ 動詞の3人称複数を用いて作る行為者をはっきりさせない表現の意味を、robar, chocar, bajar を使った文を聞いたり読んだりして理解することができる。
- ⑦ 動詞+ bien, mal の意味を理解し、文脈の中で使用することができる。
- ⑧ 副詞の比較を理解し、文脈の中で使うことができる。
- ⑨ 位置に関する基本的な語彙を理解し、文脈の中で使うことができる。

第17課 練習帳解答例

p.98-1 動詞を組み合わせて作る表現2 Perífrasis verbales 2

①

	意味	1人称単数	2人称単数	3人称単数	1人称複数	2人称複数	3人称複数
acabar	終わる 終わる	acabo	acabas	acaba	acabamos	acabáis	acaban

②

1. Acabo de escuchar la noticia.
2. Acabamos de llegar aquí.
3. Empecé a estudiar español hace siete meses.
4. Mi madre empezó a aprender a tocar la guitarra a los 50 años (cuando tenía 50 años).
5. Voy a volver a ver ese video.
6. Ellos quieren volver a comer *okonomiyaki* de esa tienda.

p.98-2 点過去3 Pretérito perfecto simple 3

①

	意味	1人称単数	2人称単数	3人称単数	1人称複数	2人称複数	3人称複数
decir	言う	dije	dijiste	dijo	dijimos	dijisteis	dijeron
traer	持って 来る	traje	trajiste	trajo	trajimos	trajisteis	trajeron
conducir	運転する	conduje	condujiste	condujo	condujimos	condujisteis	condujeron
leer	読む	leí	leíste	leyó	leímos	leísteis	leyeron
creer	信じる	creí	creíste	creyó	creímos	creísteis	creyeron
oír	聞こえる	oí	oíste	oyó	oímos	oísteis	oyeron

②

1. Ellos dijeron algo interesante.
2. Él no dijo la verdad.
3. No dijimos tu nombre.
4. Oí el ruido del coche.
5. No oímos la voz de Pedro.
6. Mi hermano leyó tres libros el fin de semana.
7. Creí en sus palabras.
8. A: ¿Cuántas horas condujisteis?
B: Condujimos cuatro horas en total de Tokio a Nagoya.
9. A: ¿Qué trajisteis vosotros? B: Trajimos mucha comida.

p.98-3 点過去と線過去 Pretérito perfecto simple y pretérito imperfecto

①

1. Cuando salí de casa, empezó a nevar. 私が家を出た時雪が降り始めた。
Cuando salí de casa, nevaba. 私が家を出た時、雪が降っていた。
2. Yo iba a la estación cuando me llamó mi madre.
お母さんから電話がかかってきたとき、私は駅に向かっていた。
Como no me llamó mi madre, fui a la estación.
お母さんから電話がかかってこなかったから、私は駅に行った。
3. Vivimos cinco años en China. 私達は5年間中国に住んでいた。
Vivíamos en China cuando nació mi hermano.
私の弟が生まれた時、私達は中国に住んでいた。
4. Ayer mi hermano no estuvo en casa por la tarde.
昨日の午後、私の兄は家にいなかった。
Ayer por la tarde cuando vino Laura a mi casa, mi hermano no estaba.
昨日の午後、ラウラが家に来た時兄はいなかった。

②

1. Cuando llegamos al aeropuerto, nos esperaba Carlos.
2. Cuando yo era estudiante universitario/a, conocí a Mauricio.
3. Cuando llegamos al aeropuerto, hacía calor afuera.
4. Cuando ocurrió el terremoto, yo estaba en la universidad.
5. Cuando iba a la estación, vi el accidente.
6. Como tenía que estudiar para el examen, no pude ir a la fiesta.

p.99-4 副詞とその比較 Adverbio y su comparativo

①

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. comer rápido | 2. llegar tarde |
| 3. vivir cerca | 4. trabajar lejos |

②

1. Nicolás come más rápido que Sergio.
2. Mi madre come más rápido que yo.
3. Ellos comen tan rápido como vosotros.
4. Elena y Anita llegan más tarde que Ángela.
5. Jorge llega tan tarde como Ricardo.
6. Ustedes viven más cerca que nosotros/as.
7. Tú trabajas más lejos que yo.
8. Él trabaja tan lejos como vosotros/as (ustedes).

③

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. trabajar bien | 2. trabajar mal |
| 3. dormir bien | 4. dormir mal |
| 5. cocinar bien | 6. cocinar mal |
| 7. jugar bien al fútbol | 8. jugar mal al fútbol |

④

bien → mejor mal → peor

⑤

1. Vicente trabaja mejor que Julio.
2. Vicente trabaja tan bien como Julio.
3. Vicente trabaja tan mal como Julio.
4. Vicente trabaja peor que Julio.
5. Ustedes cocinan mejor que nosotros/as.
6. Ustedes cocinan tan bien como ellos.
7. Ustedes cocinan tan mal como nosotros/as.
8. Ustedes cocinan peor que ellos.

p.100-1 位置を表す表現 Expresiones de lugar

1. El parque está detrás de ese (aquel) edificio.
2. Ese perro está debajo de la mesa.
3. Ese diccionario está encima de la mesa. / Ese diccionario está en la mesa. /
Ese diccionario está sobre la mesa.
4. La biblioteca está entre el edificio 5 y el (edificio) 6.
5. La parada de autobús está delante de aquella cafetería.
6. La estación de tren está a la izquierda de aquel edificio.

p.100-2 家族・身近な人など 2 Familia, personas cercanas, etc.

1. El chico que está a la izquierda es Ángel, el novio de Milagros. Es muy amable.
2. La mujer que está arriba de la escalera es Elena, la esposa (mujer) de Gonzalo.
Es bastante estricta.
3. La persona que está a la derecha de la puerta es Lautaro, su vecino. Es muy divertido
(「面白い」のとらえ方によって interesante).

p.102 課のまとめと応用

1. A: ¿Qué comisteis cuando estabais en Hakata? B: Comimos *ramen*.
2. Acabo de terminar mis deberes.
3. Ellos van a empezar a estudiar para el examen.
Ellos empiezan a estudiar para el examen.
4. Quiero volver a ver esta película.
5. Elena leyó tres libros para los niños (las niñas/sus niños/niñas). Elena les leyó tres libros a los niños (las niñas/sus niños/niñas).
6. A: ¿Qué dijiste? B: No dije nada.
7. Cuando él me envió el mensaje, yo estaba en el tren.
8. Como había mucha gente, volvimos a casa.
9. Me robaron la mochila cuando hablaba con un amigo (una amiga/mi(s) amigo(s)/amiga(s)).
10. Alberto pronuncia bien el inglés.
11. Leticia habla mal japonés.
12. Mi hermano corre más rápido que yo.
13. Mis padres se levantan más tarde que yo.
14. Mi hermana se levanta tan temprano como mi abuela.
15. Claudio canta mejor que Nicolás.
16. Clara baila tan bien como Ana.
17. Alejandro juega al fútbol tan mal como Patricio.
18. Alejandro cocina peor que yo.